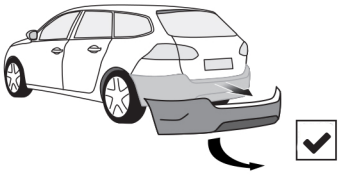
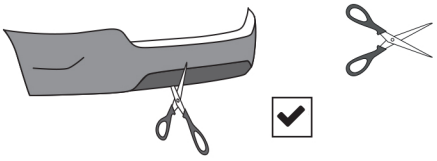


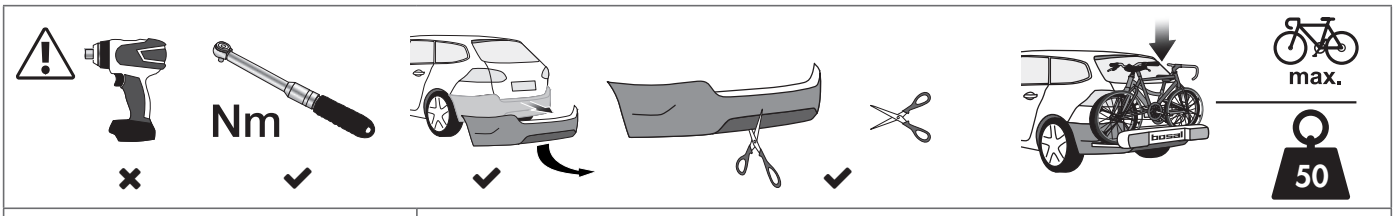
NISSAN NOTE **[2006+]**

Part Number: 552-221

Type Number: 552-221







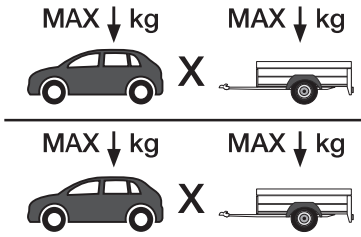






M6 = 10
M8 = 25
M10 = 55
M12 = 85
M14 = 135
M16 = 200

D kN



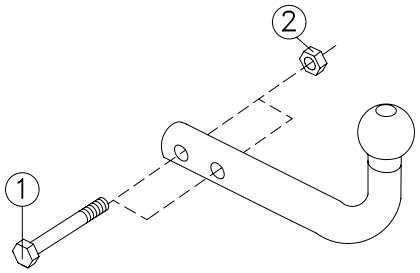
$X \frac{0{,}0098}{} \leqslant 6{,}7$

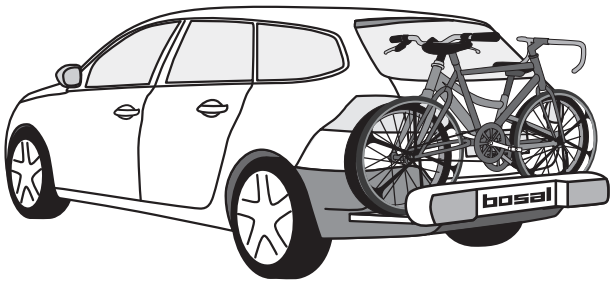


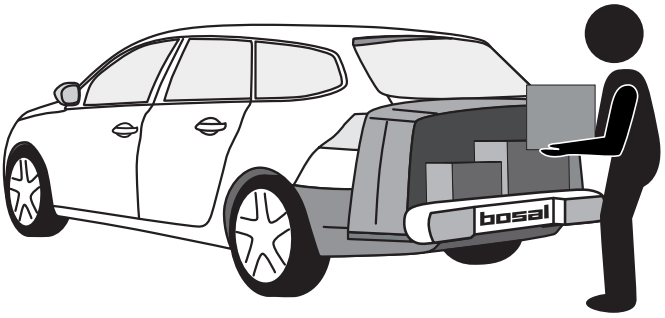
1H00

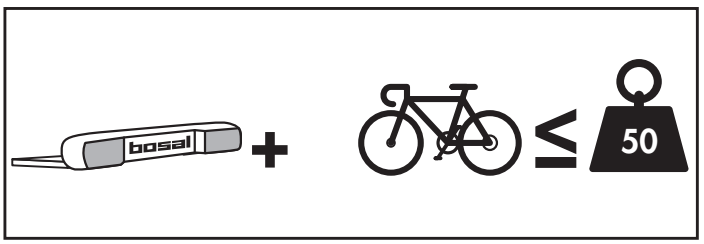
1	4x		M12x35		CONTACT 12x27x2		12x36x2
2	4x		M10x35		CONTACT 10x22x1,5		M10
3			M12				

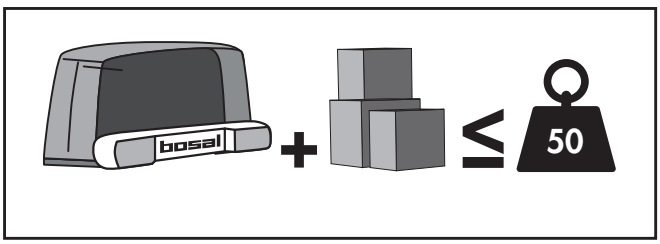
04

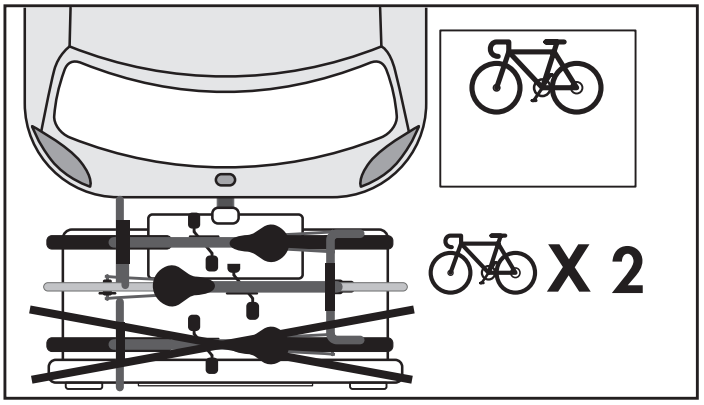
F			
			
1	2x	M12x70 (8.8)	
2	2x	M12 (8.8)	
(F55A)			

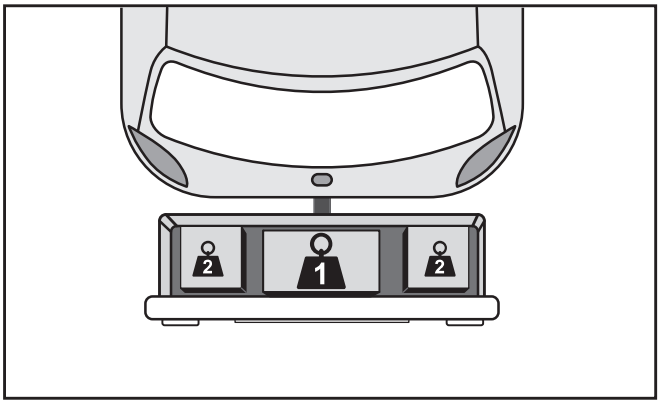

bosal

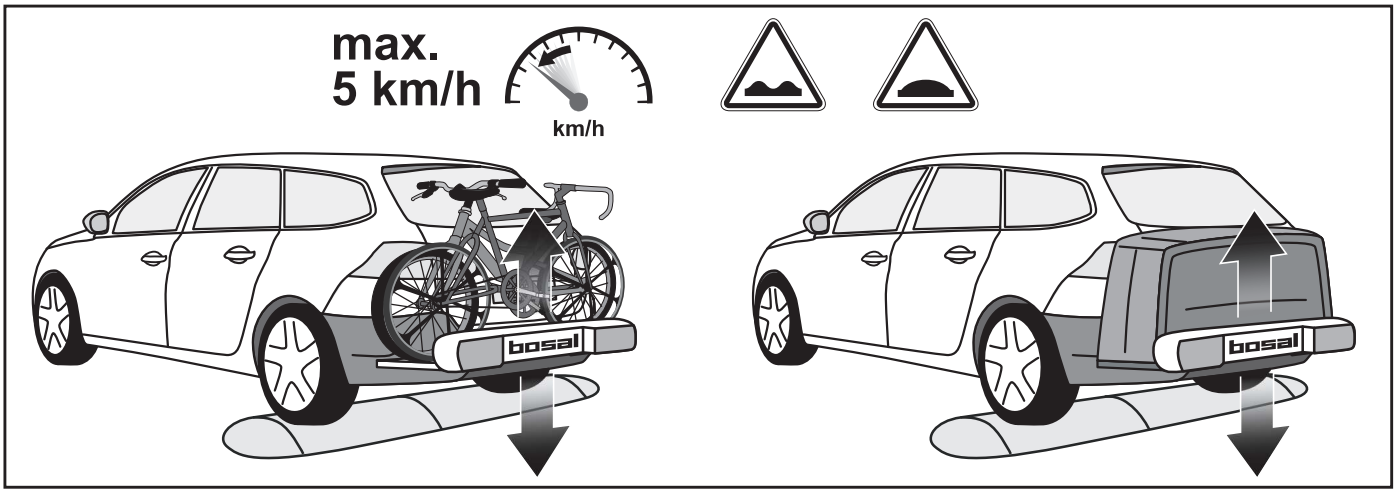

bosal

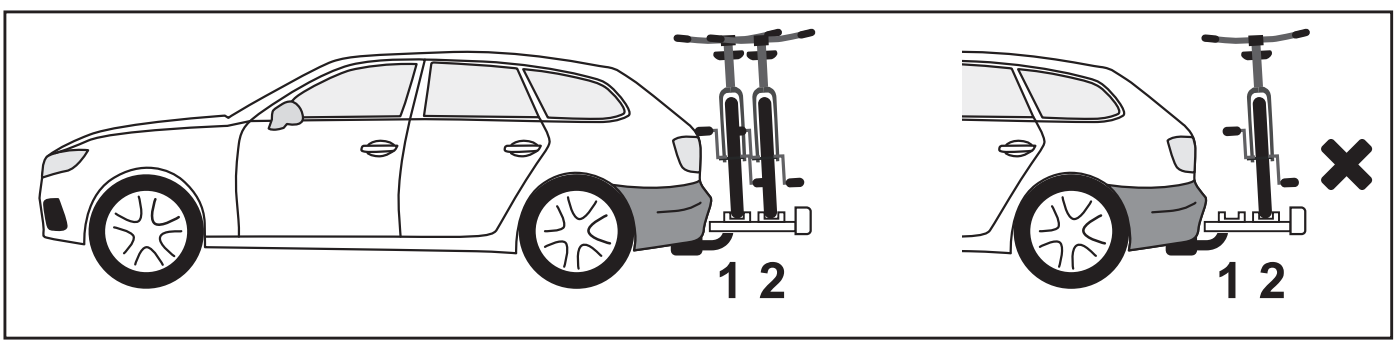

bosal
+
≤
50

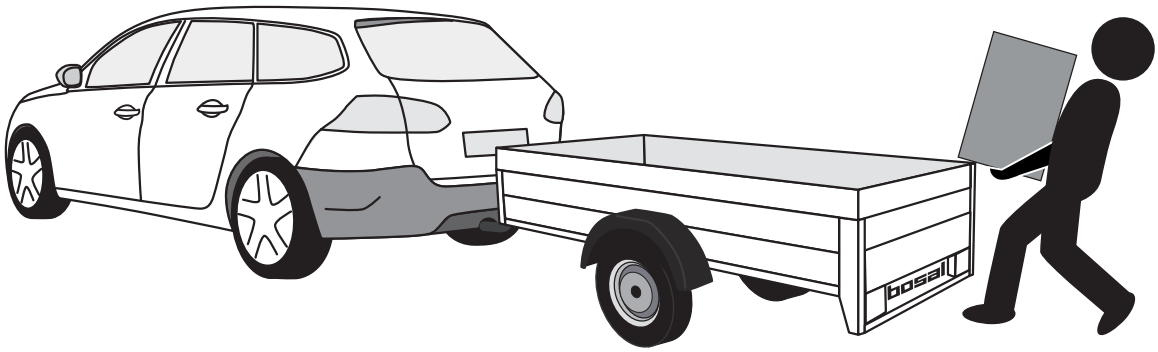

bosal
+
≤
50

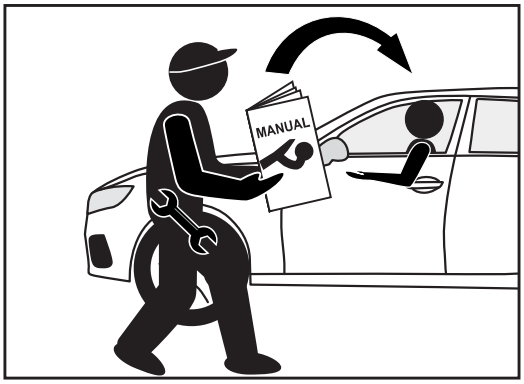

X 2

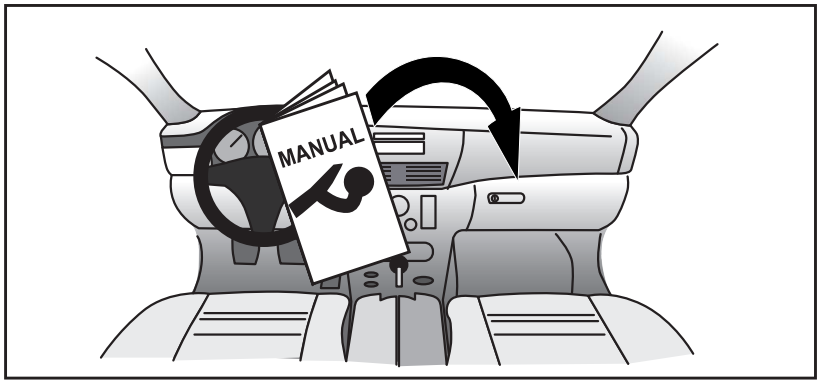

2
1
2

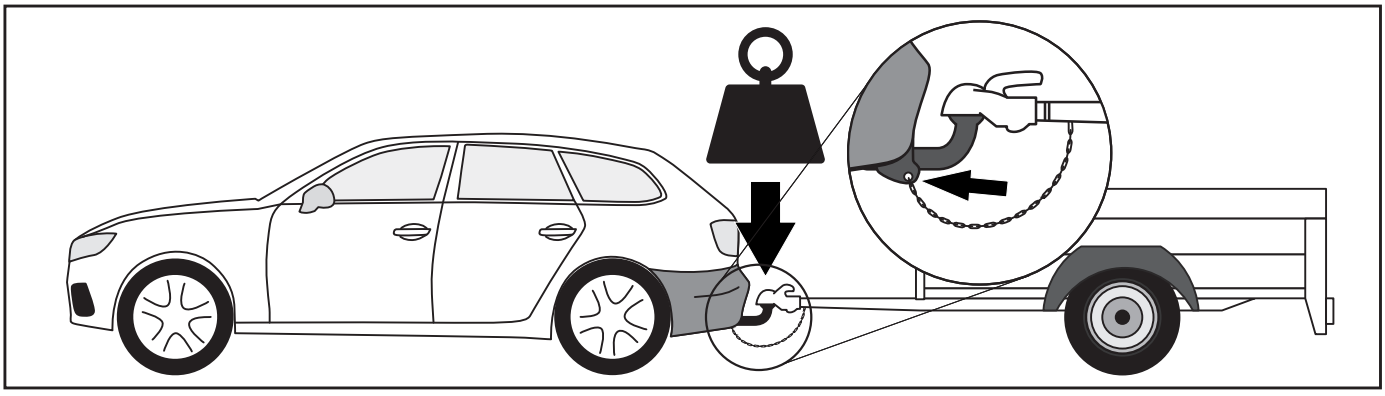

max.
5 km/h
km/h
bosal
bosal

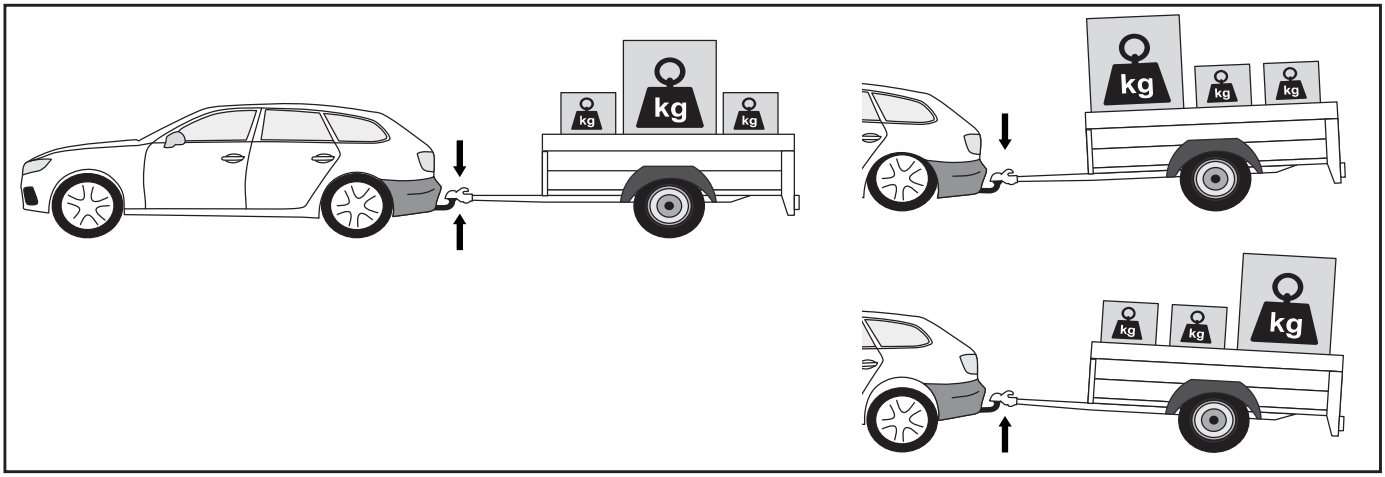

1 2
1 2

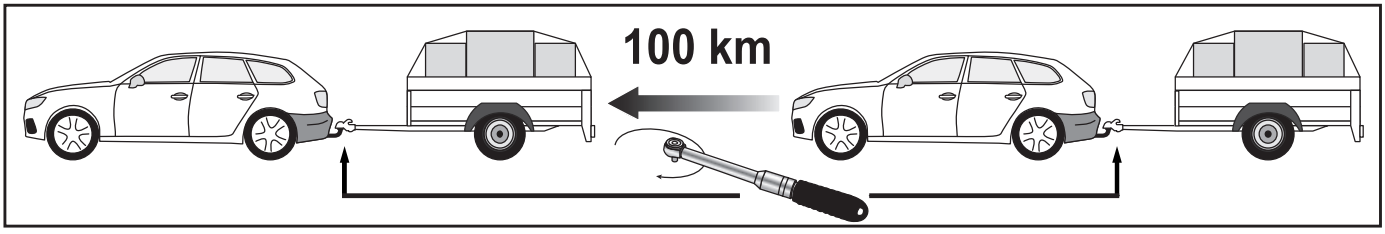

bosal

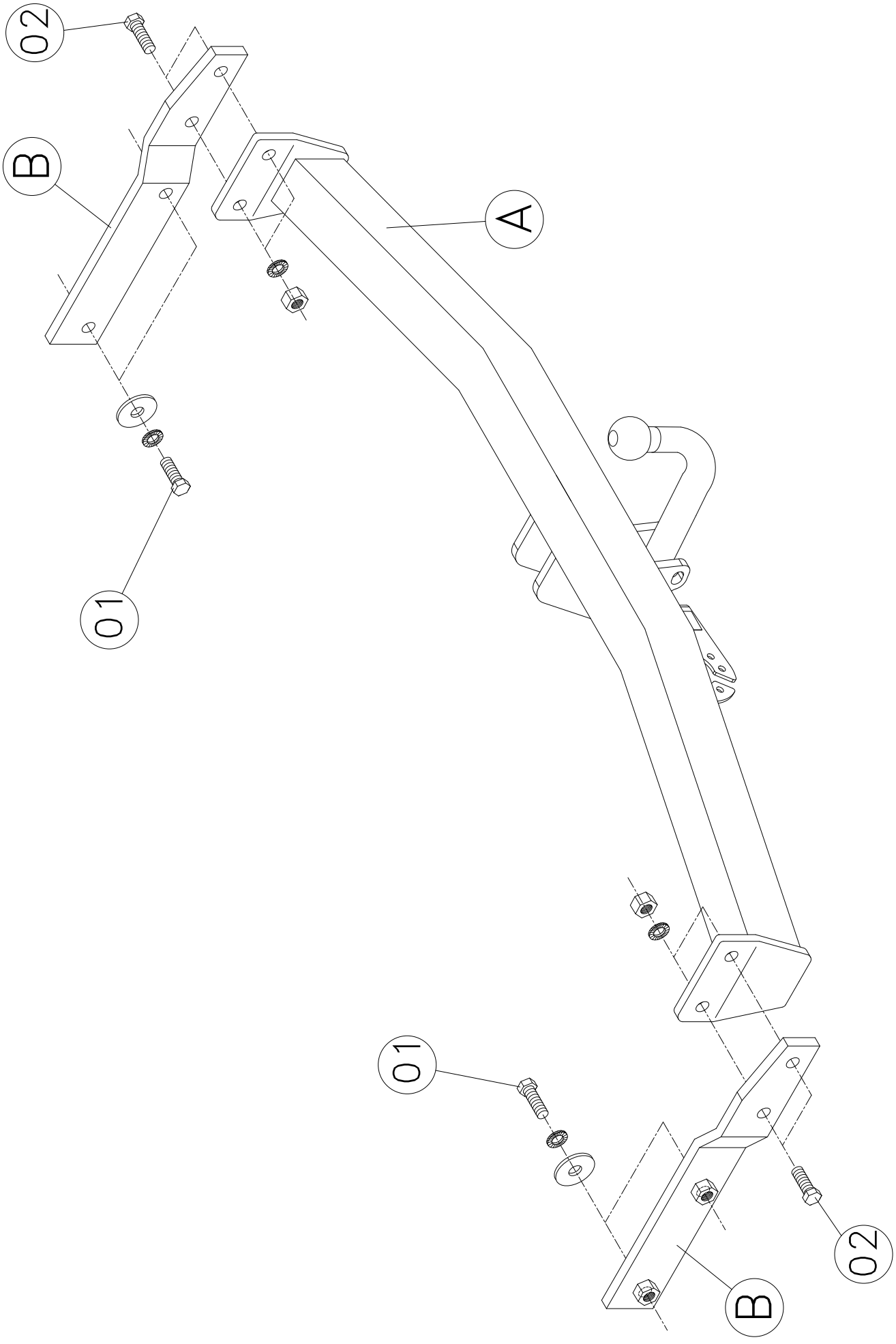

MANUAL


MANUAL

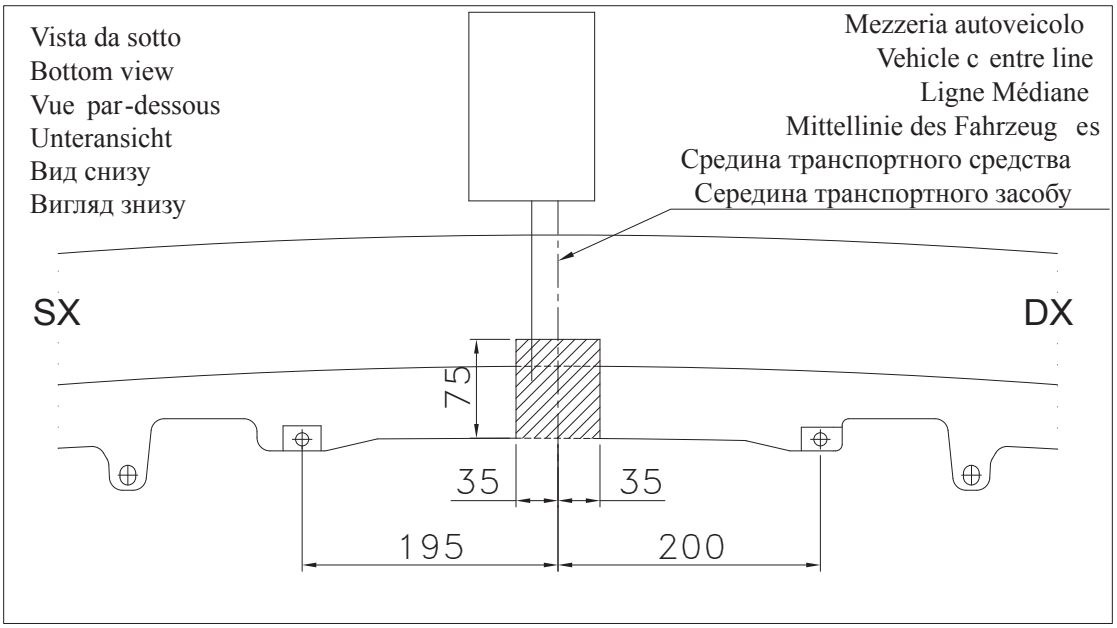



kg
kg
kg
kg
kg
kg
kg
kg
kg


100 km


02
B
A
01
01
02
B

TAGLIO PARAURTI
BUMPER'S CUT
COUPE PARE-CHOCS
AUSSCHNITT STOßSTANGE
РАЗРЕЗ БАМПЕРА
РОЗРІЗ БАМПЕРУ



I

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

Da sotto il veicolo eliminare eventuale mastice di protezione dai punti di contatto tra la scocca e la struttura di traino e verniciare le parti scoperte con vernice antiruggine. I fori per il fissaggio dell'organo di traino sulla vettura sono tutti esistenti.

1. Smontare il paraurti posteriore.
2. Smontare ed eliminare la bandellina inferiore in plastica del paraurti posteriore.
3. Smontare ed eliminare nr. 2 tamponi assorbiurto posti dietro al paraurti posteriore in corrispondenza dei longheroni del veicolo.
4. Smontare il supporto in gomma del tubo di scarico ed abbassare quest'ultimo.
5. Smontare il rivestimento paracalore posto in corrispondenza della parte terminale del tubo di scarico del veicolo.
6. Posizionare i tiranti "B" all'interno dei longheroni del veicolo in corrispondenza dei fori "01"; inserire le viti e fissare.
7. Interporre la traversa di traino "A" ai tiranti "B" appena installati, in corrispondenza dei fori "02"; inserire le viti e fissare.
8. Serrare a fondo la bulloneria con coppia di serraggio secondo la tabella riportata.
9. Effettuare il collegamento elettrico alla presa di corrente, seguendo le istruzioni indicate nel libretto "*uso e manutenzione*" in dotazione alla vettura e nello schema allegato al kit elettrico.
10. Praticare una finestra sulla parte centrale inferiore del paraurti posteriore, come riportato nello schema allegato.
11. Rimontare il rivestimento paracalore, il supporto in gomma del tubo di scarico ed il paraurti posteriore

USO E MANUTENZIONE

- La sfera del dispositivo di traino deve essere mantenuta pulita e lubrificata. Per la massima sicurezza controllare saltuariamente il diametro della sfera; qualora il diametro della stessa, in diversi punti, sia ridotto a 49 mm il dispositivo di traino non potrà essere più utilizzato sino alla sostituzione della sopracitata sfera.
- Dopo 1000 Km di traino tutta la bulloneria del dispositivo di traino deve essere controllata e riportata al valore di coppia di serraggio come indicato nella pagina delle istruzioni di montaggio.

INSTRUCTIONS DE MONTAGE

Sous le véhicule, éliminez le mastic des points de contact entre le châssis et le crochet d'attelage. Vernissez les surfaces sans mastic avec de la peinture antirouille. Les trous nécessaires à la fixation du crochet d'attelage sont déjà présents.

1. Démonter le pare-chocs arrière;
2. Démonter et éliminez la jupe inférieur en plastique du pare-chocs arrière;
3. Démontez et éliminez les deux tubes antichoc positionnés derrière le pare-chocs, en correspondance des longerons du véhicule;
4. Démontez le support en caoutchouc du pot d'échappement et l'abaisser;
5. Démontez le revêtement pare-chaleur positionné sur la partie finale du pot d'échappement du véhicule;
6. Positionnez les tirants «B» à l'intérieur des longerons du véhicule en correspondances des tous «01», insérez lez vis puis fixez;
7. Interposez la barre de remorquage «A» aux tirants «B» à peine installés, en correspondance des tous « 02», insérez les vis puis fixez;
8. Bien serrez la boulonnerie en contrôlant le couple de serrage, selon le tableau ci- dessous;
9. Effectuez le branchement électrique, selon les instructions indiquées dans le manuel «utilisation et entretien» du véhicule te dans le schéma joint au kit électrique;
10. Réalisez une fenêtre sur la partie centrale inférieure du pare-chocs arrière, selon le schéma ci-joint;
11. Remontez le revêtement pare-chaleur, le support en caoutchouc du pot d'échappement ainsi que le pare-chocs arrière.

UTILISATION ET ENTRETIEN

• La boule de l'attelage doit être propre et lubrifiée. Pour plus de sécurité, contrôler périodiquement le diamètre de la boule: si ce dernier est de 49 mm en plusieurs points, le crochet d'attelage ne pourra plus être utilisé jusqu'au remplacement de la boule.
• Après 1000 km de tractage toute la boulonnerie de l'attelage doit être contrôlée en vérifiant le couple de serrage selon le tableau ci-joint.

ATTENTION

L'installateur est obligé, de placer, à la hauteur de la boule, en position bien visible, une étiquette adhésive contenant l'indication de la masse maximale de la boule pour le véhicule sur lequel l'attelage doit être monté.

GB

FITTING INSTRUCTIONS

Remove from below the vehicle any protective sealant from the points of contact between the shell and the tow bar; then paint the uncovered parts with rust preventer. The holes for the tow bar's fixing are available.

1. 1. Disassemble the rear bumper.
2. 2. Disassemble and eliminate the rear bumper's plastic lower carter.
3. 3. Disassemble and eliminate the two shock absorbers placed behind the rear
4. bumper in correspondence to the vehicle's spars.
5. 4. Disassemble the exhaust pipe's rubber support and lower.
6. 5. Disassemble the heat guard cladding placed in correspondence to the vehicle's
7. exhaust pipe's latter end.
8. 6. Place components "B" within the spars in correspondence to holes "1"; insert
9. screws and then fix.
10. 7. Interject tow beam "A" to components "B" in correspondence to holes "2"; insert
11. screws and then fix.
12. 8. Tighten all bolts and nuts with a tightening torque as shown in the enclosed
13. layout.
14. 9. Connect the wiring to the socket (usually given apart), following the car booklet's
15. instructions "use and maintenance" as shown in the enclosed wiring kit layout.
16. 10. Make a cut on the rear bumper's lower middle side as shown in the enclosed
17. layout.
18. 11. Reassemble the heat guard cladding, the exhaust pipe's rubber support and the
19. rear bumper.

USE AND MAINTENANCE

- The tow ball must be kept clean and lubricated. For added safety, his diameter (50 mm) must be checked at regular intervals. If the tow ball measures less than 49 mm after selected readings across the diameter, the tow ball must be replaced with a new one.
- After 1000 km of towing, check torque settings for nuts and bolts, in accordance with the table.

D

MONTAGEANLEITUNG

Entfernen Sie eventuell vorhandenen Unterbodenschutz an den Berührungsstellen zwischen dem Fahrgestell und der Anhängerkupplung und versiegeln Sie die blanken Karosseriestellen mit Rostschutzlack. All die Bohrungen sind schon vorhanden.

1. 1 Die hintere Stoßstange abnehmen.
2. 2 Den unteren Carter aus Plastik der Stoßstange entfernen (wird nicht mehr
3. gebraucht).
4. 3 Die 2 Pralldämpfer die sich hinter der hinteren Stoßstange in Entsprechung der
5. Längsträger befinden entfernen.
6. 4 Den Auspuff von seinen Halterungen befreien und senken.
7. 5 Den Hitzeschutz der sich in Entsprechung von der Endung des Auspuffes befindet
8. entfernen.
9. 6 Teile “B” in die Längsträger einfügen und mit Schrauben “1” befestigen.
10. 7 Den Querträger “A” zwischen die Teile “B” anbringen und mit Schrauben “2”
11. befestigen.
12. 8 Alle Schrauben gründlich anziehen. Für Anzugmoment siehe Tabelle.
13. 9 Den Stecker (normalerweise separat erhalten) laut den Gebrauchsanweisungen des Fahrzeuges und dem Schaltplan des Elektrosatzes anschließen.
14. 10 Eine Aussparung, wie im beigelegten Schema beschrieben, in der Mitte der unteren Seite der Stoßstange anfertigen.
15. 11 Den Hitzeschutz, die Halterung des Auspuffes und die hintere Stoßstange wieder einbauen.

GEBRAUCHS- UND ANWENDUNGSANLEITUNGEN

- Die Kupplungskugel muss immer sauber und abgeschmiert sein. Aus Sicherheitsgründen den Kugeldurchmesser ab und zu kontrollieren: falls er in mehrere Punkten eine Breite von 49mm erreicht, darf die Anhängervorrichtung nicht mehr verwendet werden, bis die Kupplungskugel ersetzt wird;
- Nach 1000 km all die Schrauben kontrollieren und die nach der “Schraubenanzugsmoment ” regulieren.

RU

ИНСТРУКЦИЯ ПО УСТАНОВКЕ

Удалить из-под автомобиля защитную массу в местах соединения корпуса и фаркопа, нанести антикоррозийную краску на открытые части. Должны присутствовать все отверстия для крепления буксирного крюка на автомобиле.

1. Снимите задний бампер.
2. Снимите нижнюю пластиковую накладку с заднего бампера.
3. Снимите две подушки амортизатора, расположенные за задним бампером рядом с лонжеронами автомобиля.
4. Снимите резиновый кронштейн выхлопной трубы и опустите его.
5. Снимите теплозащитный экран, расположенный рядом с концом выхлопной трубы автомобиля.
6. Поместите тяги «B» в лонжероны автомобиля, совпадающие с отверстиями «01»; вставьте винты и закрепите.
7. Установите фаркоп «A» между только что установленными тягами «B» в соответствии с отверстиями «02»; вставьте винты и закрепите.
8. Затяните гайки и болты моментом затяжки, указанным в таблице ниже.
9. Подключите электрическую систему к розетке, следуя инструкциям в «Руководстве пользователя», прилагаемом к автомобилю, и на схеме, прилагаемой к электрическому комплекту.
10. Вырежьте вырез в нижней центральной части заднего бампера, как показано на прилагаемой схеме.
11. Установите на место теплозащитный экран, резиновый кронштейн выхлопной трубы и задний бампер.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ

- Шар тягово-сцепного устройства должен быть всегда чистым и смазанным. Для большей безопасности периодически проверять диаметр шара; в случае, если диаметр расширился до 49 мм, тягово-сцепное устройство нельзя использовать, пока шар не будет заменён.
- После пробега 1000 км проверить тягово-сцепное устройство и закрепить ещё раз все болтами, как указано на странице по установке.

ІНСТРУКЦІЯ ПО ВСТАНОВЛЕННЮ

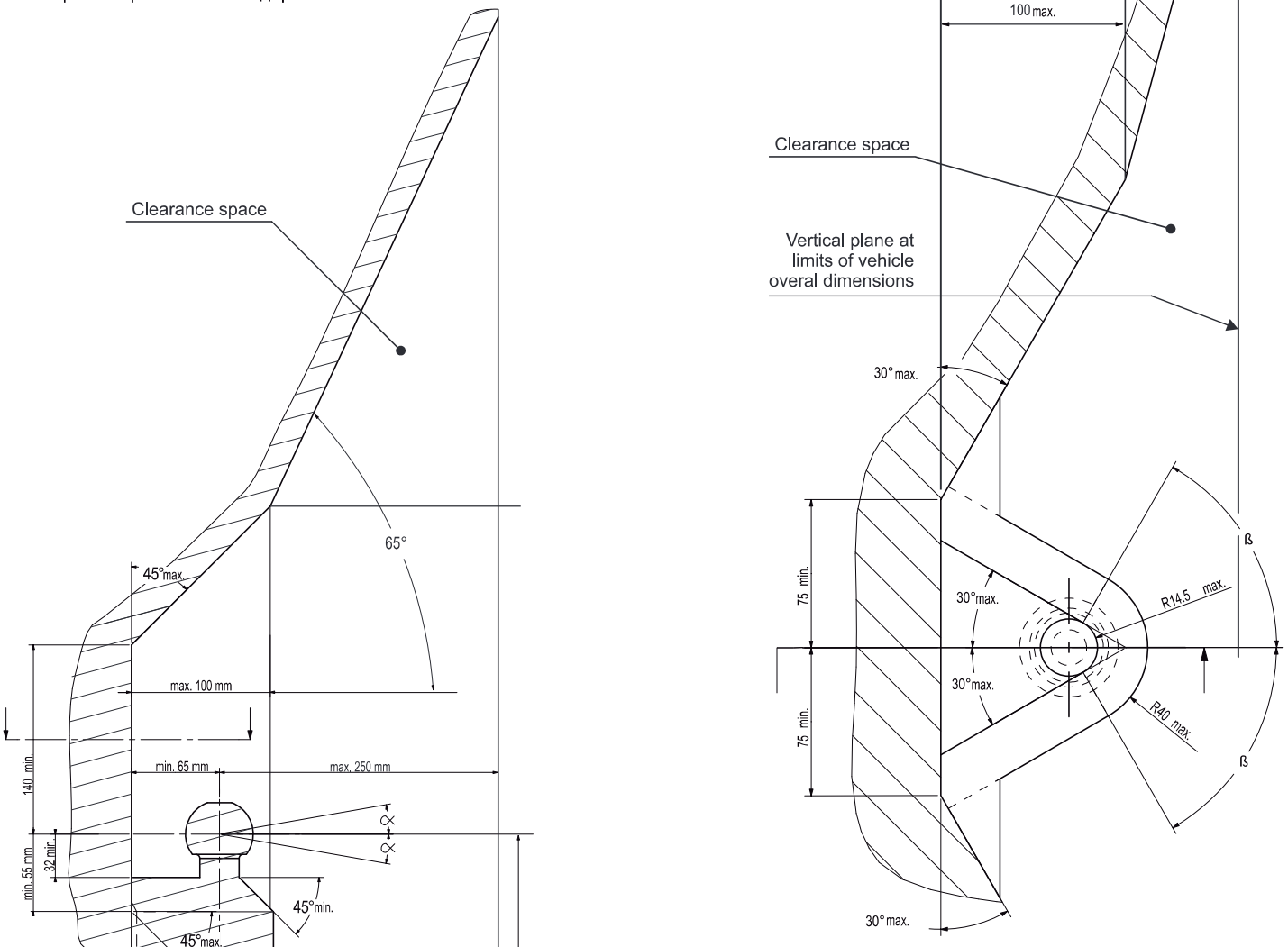
Зняти захисну масу з-під автомобіля у місцях з'єднання кузова і структури фаркопу та пофарбувати відкриті місця антикорозійною фарбою. Присутні всі необхідні отвори для кріплення тягово-зчіпного пристрою на транспортному засобі.

1. Зніміть задній бампер.
2. Зніміть та зніміть нижню пластикову смужку із заднього бампера.
3. Зніміть та зніміть дві амортизаційні прокладки, розташовані за заднім бампером біля боковин автомобіля.
4. Зніміть гумову опору вихлопної труби та опустіть її.
5. Зніміть тепловий екран, розташований біля кінця вихлопної труби автомобіля. Вставте рульові тяги "B" всередину боковин автомобіля відповідно до отворів "01"; вставте гвинти та закріпіть.
6. Вставте фаркоп "A" між щойно встановленими рульовими тягами "B" відповідно до отворів "02"; вставте гвинти та закріпіть.
7. Затягніть гайки та болти з моментом затягування, зазначеним у таблиці нижче.
8. Підключіть електричну систему до розетки, дотримуючись інструкцій у "Посібнику користувача", що постачається з автомобілем, та на схемі, що додається до комплекту електрообладнання.
9. Виріжте отвір у нижній центральній частині заднього бампера, як показано на доданій схемі.
10. Встановіть назад тепловий екран, гумове кріплення вихлопної труби та задній бампер.

ТЕХНІЧНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ

- Куля тягово-зчіпного пристрою має бути завжди чиста та змазана. Для більшої безпеки потрібно періодично перевіряти діаметр кулі; у випадку, якщо діаметр розширився до 49 мм, тягово-зчіпний пристрій не можна використовувати, поки куля не буде замінена.
- Після пробігу 1000 км перевірити тягово-зчіпний пристрій та закріпити ще раз усе болтами, як вказано на сторінці по встановленню.

NL De tussenruimte conform supplement VII, afbeelding 25 van de richtlijn ECE-R 55 moet in acht worden genomen.
D Der Freiraum nach Anhang VII, Abbildung 25 der Richtlinie ECE-R 55 ist zu gewährleisten.
GB The clearance specified in appendix VII, diagram 25 of guideline ECE-R 55 must be guaranteed.
F La zone de dégagement doit être garantie conformément à l'annexe VII, illustration 25 de la directive ECE-R 55.
E Debe garantizarse el espacio libre, conforme al anexo VII, figura 25 de la directiva comunitaria ECE-R 55.
DK Frirummet skal overholdes iht. bilag VII, fig. 25 i direktiv ECE-R 55.
N Frirommet etter tillegg VII, figur 25 i direktiv ECE-R 55 skal overholdes.
S Spelrummet enligt bilaga VII, figur 25 i riktlinje ECE-R 55 skall garanteras.
FIN Vapaa tila on taattava direktiivin ECE-R 55 liitteen VII, kuvan 25 mukaisesti.
I Deve essere garantito lo spazio libero secondo l'allegato VII, figura 25 della direttiva ECE-R 55.
CZ Volný prostor ve smyslu Přílohy VII, obr. 25 Směrnice č. ECE-R 55 musí být zaručen.
PL Należy zagwarantować wolną wysokość określoną na rysunku nr 25 dyrektywy ECE-R 55 zawartej w załączniku nr VII.
H Az ECE-R 55 irányelv VII. mellékletében, a 25. ábrán a vonógömb elhelyezése számára előírt szabad tér-adatokat biztosítani kell.
RU Необходимо обеспечить данные свободного пространства, предписанные для размещения тягового шарика в приложении VII. директивы ECE-R 55.



NL bij toelaatbaar totaal gewicht van het voertuig
D bei zulässigem Gesamtgewicht des Fahrzeuges
GB at laden weight of the vehicle
F pour poids total en charge autorisé du véhicule
E con peso total autorizado del vehiculo
DK ved tilladt samlet vægt for køretøjet
N ved kjøretøyets tillatte totalvekt
S vid fordonets tillÍtna totalvikt
FIN ajoneuvon suurimmalla sallitulla kokonaispainolla
I per un peso complessivo ammesso del veicolo
CZ při celkové přípustné hmotnosti vozidla
PL w przypadku największej dozwolonej masy całkowitej
H rakománnyal terhelt járműsúly esetén.
RU В случае нагруженного автомобиля.

LA GARANTIE

En cas d'utilisation de l'attelage, les instructions du constructeur du véhicule concernant le poids tractable maximum autorisé ainsi que la charge verticale maximum sur la boule doivent être respectées. Ces instructions se trouvent dans les documents de bord du véhicule et dans le certificat WVTA. Merci de vous rapprocher du concessionnaire de la marque de votre véhicule afin de connaître son poids maximum tractable. Il est interdit de dépasser les charges données dans les documents qui accompagnent l'attelage.

Avant de tracter, raccorder la connexion électrique, et la chaîne de sécurité qui permet l'arrêt automatique de la remorque en cas de rupture de l'attelage.

Dans un cas extrême, la surcharge de l'attelage peut entraîner sa rupture et la perte du véhicule tracté (remorque, caravane, porte vélo…). La conséquence peut être une blessure grave ou mortelle pour les occupants du véhicule tracteur et/ou les piétons et usagés de la route.

Bosal décline toute responsabilité pour les défauts éventuels du produit causés par une mauvaise utilisation (y compris la surcharge) occasionnée par l'utilisateur.

Il est interdit d'utiliser des points de fixation autres que ceux mentionnés dans la notice de pose de l'attelage.

Avant la commercialisation, tous nos attelages sont soumis à un test dynamique de longévité (2 millions de cycles).

Bosal décline toute responsabilité en cas d'adjonction de stabilisateur ou répartiteur de charge entre le véhicule tracteur et tracté.

La garantie ne s'applique qu'aux produits neufs, Bosal n'engagera pas sa responsabilité sur un produit d'occasion.

RADARS DE RECUL

Il est possible que la rotule soit détecté, dans ce cas, il est nécessaire de la déposer lorsqu'elle n'est pas utilisée.

Bosal recommande fortement le montage de l'attelage démontable sans outil lorsque le véhicule est équipé de radars de recul.